

7 \ f]ghc d \ ' ? fUa Yf. ' C d h]a]gh]gW\ ']b ' X]Y Ni _i bZh' bUW\ ; `UXVUW\

7 \ f]ghc d \ ' ? fUa Yf' gdf]W\ h' ØVYf' gY]bY' Ni _i bZh' a ' : i » VU`
i bX' XYb' HfUi a ' j cb' Y]bYa ' K YW\ gY']b' X]Y' A @G' bUW\ ' gY]bYa
; `UXVUW\ ! 5VgW\]YX"

A ØbW\ Yb [`UXVUW\ ' 7 \ f]ghc d \ ' ? fUa Yfž' XYf' &\$%(' ni f' XYi hgW\ Yb
: i » VU` bUh]cbU` a UbbgW\ UZh [Y \ ØfhYž' X]Y' XYb' K Y' ha Y]ghYfh]hY`
[Yk Ubbž']gh' XYfnY]hj YfY]bg`cg" ' Hfc h' X]YgYf' G]hi Uh]cb' nY] [h' g]W\
XYf' " ! Æ \ f] [Y' cdh]a]gh]gW\ ' i bX' j c` Yf' 9bYf []Yž' VYfY]h' ZØf' bYi Y
5VYbhYi Yf']a ' : i » VU` " " ð' Y]bYa ' _Øfn']W\ ' [YZØ \ fhYb' DcXWUgh' a]h
7ca YX]Ub' Hca a]' GW\ a]h' h' Ài » YfhY' g]W\ ' ? fUa Yf' ni ' gY]bYf
U_hi Y` Yb' @U [Y' i bX' gY]bYa ' k Y]hYfYb' K YfXY [Ub ["

B UW\ ' gY]bYa ' Ya ch]cbU` Yb' 5VgW\]YX' j cb' 6cfi gg]U
A ØbW\ Yb [`UXVUW\ ' gW\ Y]bh' ? fUa Yf' Yf \ c' h' ni ' gY]b' " Æ ; YgdfÅW\
gU [hY' Yf. ' ÆW\ \ UVY']b' a Y]bYa ' @VYb' b]Ya U' g' D` ÅbY
[YgW\ a]YXYh" 8U \ Yf' UggY']W\ ' U` Yg' Ui Z' a]W\ ' ni _ca' a Yb" ' 8]YgY
YbhgdUbbhY' 9]bghY' i b [' _ØbbhY' ZØf'] \ b' j cb' J' cfhY']' gY]bž' k Å \ fYbX
Yf' C dh]cbYb' ZØf' X]Y' : cfhgYhni b [' gY]bYf' ? Uff]YfY' UVk Å [h' ? fUa Yfg
5bgUhnž' g]W\ ' b]W\ h' i bhYf' 8fi W_ ni ' gYhnYbž']gh' VYa Yf_ Ybgk Yfhi bX
_ØbbhY' j]Y' Yb' GdcfhYf.]bbYb' U' g' J' cfV] ' X' X]YbYb"

? fUa Yfg' 6Y [Y]ghYfi b [' ZØf' X]Y' Ni _i bZh

A]h' Y]bYf' ? Uff]YfY' j cb' ØVYf' %) ' Æ \ fYb']a ' dfcZYgg]cbY` Yb' : i » VU`
]gh' Yg' _Ufž' XUgg' ? fUa Yf' b]W\ h' d' Ubhž']b' XYf' 6YXYi hi b [g`cg] [_Y]h
ni ' j YfgW\ k]bXYb" 9f' VYhc bhYž' XUgg'] \ a ' : i » VU` bUW\ ' k]Y' j cf
GdU » ' a UW\ h' " ÆW\ \ UVY']b]W\ h' j cfž']b' X]Y' 5fVY]hg`cg] [_Y]h
UVni fi hgW\ Ybž' Yf_ `ÀfhY' Yf" 8Ub_ ' gY]bYf' [Ygi bX \ Y]h]W\ Yb
GhUV]]h' h' \ UhY' Yf']b' gY]bYf' @Ui ZVU \ b' V]g \ Yf' ; `ØW_ ' a]h

J Yf`Yhni b[Yb" 8 Yg\U`V` \UVY`]W\`Ui W\`6cW`_i bX`X]Y`b0h][Y
9bYf[]YžYhk Ug`ni`_a UW\Yb"8 Ug`g]bX`[i hY
; fi bXj c fUi ggYhni b[Ybž`_gc`? fUa Yf`k Y]hYf"

8]Y` : fU[Yž`X]Y`g]W\`j]Y`Y` : Ubg`i bX`6YcVUW\hYf`ghY`Ybž`]ghž`k]Y`Yg
Z0f`X]YgYb`hU`Ybh]YfhYb`A]hhY`ZY`Xgd]Y`Yf`k Y]hYf[Y`h"9]b
dchYbn]Y`Yf`K YW\gY`]b`X]Y`A U`cf`@YU[i Y`GcW\`f`fA @GŁ`n]Y`h
? fUa Yfg`_bhYfYggY`Ubž`j cf`U`Ya ž`bUW\XYa`_]\a`_X]Y`A Y`Xi b[]j cb
A UfW`_FYi g`K YW\gY`bUW\`@cg`5b[Y`Yg`ni`_C`fYb`_Ua`" 8 Ug
↑ W`_h`a]W\`j c`" "W\`Z`AbXY`XUg`f]W\`h][[Y]ž`_`Ai » YfhY`Yf`g]W\`
VY[Y]ghYfh`0VYf`X]Y`A 0[`]W\`_Y]hY]bYg`gc`W\`Yb`K YW\gY`gž`
fY`Uh]j]YfhY`UVYf`gW\`bY`" "W\`_U`hY`Y]bYb`K YW\gY`]b`X]Y`A @G
UVYf`Z0f`Yhk Ug`i b fYU`]gh]gW\`ž`k Y]`]W\`b]W\`h`XYb`_Ci hghUbX]b[!
BUa Y`_ \UVY`k]Y`Yhk U`A UfW`_FYi g"

9]bY`[fc» Y`J YfUVgW\]YXi b[`i bX`XYf`K Y[`]b
X]Y`Ni`_i bZh

? fUa Yf`k i fXY`Ua`_j Yf[Ub[YbYb` : fY]hU[`j cf`XYa`_gdUbbYbXYb
6i bXYg`][U!Gd]Y`XYf`6c fi gg]U`[Y[Yb`6UmYf`@Yj Yf`_i gYb`f&.` Ł
[YV0`fYbX`_j YfUVgW\]YXYhž`k Ug`_]\a`_g]W\`h]W\`Ya`_ch]cbU`_j]Y`
VYXYi hYh`_Uh" 9g`k Uf`UhYa`_VYfUi`_VYbX`_gW\`0bž`k]Y`j]Y`_@YVY`i bX
Ni bY][i b[`]W\`VY`_ca`_a Yb`_ \UVYž`_`a Y]bhY`XYf`K Y`ha`_Y]ghYf
Ui Z[YVfUW\`h`bUW\`_XYf`_NYfYa`_cb]Y`"GY]b`5VgW\]YX`_j cb`XYf
6c fi gg]U`k Uf`b]W\`h`bi`_f`Y]b`5VgW\]YX`_j ca`_J YfY]bž`_gcbXYfb`_Ui W\`
Y]b`_VYXYi hYbXYf`_A ca`_Ybh]b`_gY]bYf`? Uff]YfY`_]a`_5i g`_UbX`_i bX`_XYf`_HfUi`_a`_j cb
XYf`_A @G`_nY][Ybž`_XUgg`? fUa Yf`_Ui W\`_k Y]hYf`_]b`_Ub`_XYf`_Gd]hnY`_XYg
: i » VU`_g`_V`_Y]VYb`_a`_0W\`_hY`"Bi`_f`_X]Y`_NY]h`k]fX`_nY][Ybž`_k`_Y`_W\`_Y
A 0[`]W\`_Y]hYb`_g]W\`_Z0f`_]\b`_Yf[YVYb`"K`_A`_fYbX`_Yf`_XYb`_ , VYf[Ub[
j cb`_Y]bYa`_J YfY]b`_ni`_Y]bYa`_UbXYfYb`_]b`_gY]bYa`_Y][YbYb`_HYa`_dc
j cfb]a`_a`_hž`_V`_Y]Vh`_gY]b`_9b[U[Ya`_Ybh`_Z0f`_XYb`_ : i » VU`_`i b[YVfcW\`_Yb"

8 Ug`_bhYfYggY`_Ub`_Y]bYf`? Uff]YfY`_]a`_5i g`_UbX`_i bX`_XYf`_HfUi`_a`_j cb
XYf`_A @G`_nY][Ybž`_XUgg`? fUa Yf`_Ui W\`_k Y]hYf`_]b`_Ub`_XYf`_Gd]hnY`_XYg
: i » VU`_g`_V`_Y]VYb`_a`_0W\`_hY`"Bi`_f`_X]Y`_NY]h`k]fX`_nY][Ybž`_k`_Y`_W\`_Y
A 0[`]W\`_Y]hYb`_g]W\`_Z0f`_]\b`_Yf[YVYb`"K`_A`_fYbX`_Yf`_XYb`_ , VYf[Ub[
j cb`_Y]bYa`_J YfY]b`_ni`_Y]bYa`_UbXYfYb`_]b`_gY]bYa`_Y][YbYb`_HYa`_dc
j cfb]a`_a`_hž`_V`_Y]Vh`_gY]b`_9b[U[Ya`_Ybh`_Z0f`_XYb`_ : i » VU`_`i b[YVfcW\`_Yb"

9]b`_5i`_gV`_]W`_`Ui`_Z`_7`_`f]ghcd`_`?`_fUa`_Yfg
A`_0[`_`]W\`_`_Y]hYb`

?fUa Yfg`Ni _i bZh`V`Y]Vh`cZZYb`i bX`gdUbbYbX`"GY]b`C dh]a]ga i g
i bX`gY]bY`@Y]XYbgW UZh`ZØf`XYb`Gdcfh`_ØbbhYb`]`b`]b`bYi Y`< Ø\Yb
ZØ\ fYb`"GY]Yg`]b`9i fcdU`cXYf`j]Y`Y]W h`]b`XYf`ZYfbY`i G5ž`X]Y
A Ô[`]W _Y]hYb`g]bX`j]Y`Z`h][" : Øf`Y]bYb`Gd]Y`Yf`a]h`gY]bYf
9fZU\ fi b[`i bX`gY]bYa` HU`Ybh`]gh`X]Yg`Y]bY`NY]h`XYf`7\ UbW`b`i bX
9bhgW`Y]Xi b[Yb`"K Ybb`g]W`X]Y`f]W`h][Y ; Y`Y[Yb`Y]h`Yf[]Vhž
_ØbbhY`Yf`VYfY]h`gY]bž`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[`Ubni bY`a Yb`i bX
gY]bYb`D`Uhn`]a`]bhYfbUh]cbU`Yb` : i » VU``bYi`ni`XYZ]b]YfYb`" : Ub
i bX`9I dYfhYb`k YfXYb`[`Y]W`Yfa U» Yb`[YgdUbbh]j YfZc`[Ybž`k c`XYf
K Y[`XYg`K Y`ha Y]ghYfg`Y`hnhYbX`]W` \]bZØ`fh`

8]Y`? Uff]YfY`j cb`7`f]ghcd`? fUa Yf`]gh[Ydf`Ä[h]j cb
VYa Yf`_Ybgk YfhYb`9fZc`[Yb`i bX`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`" ? fUa Yf
[Yk Ubb`&\$%(`a]h`XYf`XYi hgW`Yb`B`Uh]cbU`a UbbgW`UZh`X]Y` : ÷ 5!
K Y`ha Y]ghYfgW`UZh`i bX`gd]Y`hY`Y]b`Yb`hgW`Y]XYbXYg`F`c`Yb`]a
Hi fb]Yfj Yf`Ui Z`GY]bY` : Ä`][_Y]hž`g]W`]b`_f]h]gW`Yb`A`ca YbhYb`ni
VY`U`i dhYb`i bX`gY]bYb`6Y]hfU[`ni a`HYUa`ni`Y]ghYbž`\Uh`]\a
Y]bYb`ZYghYb`D`Uhn`]b`XYf` ; YgW`]W`hY`XYg`XYi hgW`Yb` : i » VU``g
[Yg]W`Yfh`"8]YgY`9ffi b[YbgW`UZhYb`ghY`Yb`]a`"?cbhfUgh`ni`XYb
< YfUi gZcfXYfi b[Ybž`X]Y`j]Y`Y` : i » VU``dfcZ]g`bUW`]\fYf`U`_h]j Yb
? Uff]YfY`Yf`YVYbž`]bgVYgcbXYfY`k Ybb`Yg`i a`XYb` , VYf[Ub[`]b
bYi Y`VYfi Z]W`Y`I a`ZY`XYf`[Y`h`

< YfUi gZcfXYfi b[Yb`ZØf` : i » VU``Yf`bUW`XYf
? Uff]YfY

8Yf` , VYf[Ub[`]j ca`U`_h]j Yb`Gdcfh`Yf`ni a`Fi`YghUbX`]gh`cZh`b]W`h
Y]bZUW`"J]Y`Y`Y`Ya`U`][Y` : i » VU``dfcZ]g`Z]bXYb`Yg`gW`k]Yf][ž`g]W`
j cb`]fYf`VY`_UbbhYb`≠XYbh]h`h`ni`"ØgYb`i bX`g]W`]b`bYi Yb`F`c`Yb
ni fYW`hni Z]bXYb`"9]bY`Ghi`X]Y`XYg`8Yi hgW`Yb` : i » VU``!6i bXYg
fB` : 6Ě`nY][hž`XUgg`Y]b`Yf`YV`]W`Yf`5bhY`]Y`Ya`U`][Yf`Gd]Y`Yf`ni
dgmW`]gW`Yb`Dfc`V`Ya`Yb`bY][hž`XU`g]Y`GW`k]Yf][_Y]hYb` \UVYbž`]fY
bYi Y`@YVYb`gg]hi Uh]cb`Ubni bY`a Yb`" ð`? fUa Yfg` : U``\Uh`Yf`Y`XcW`
Yf`_`Äfhž`XUgg`Yf`g]W`Ui Z`X]Y`_ca`a`YbXYb`< YfUi gZcfXYfi b[Yb
ZfYi hi bX`Y]bYb`dcg]h]j Yb`6`]W`_Ui Z`gY]bY`Ni _i bZh`\Uh`

Ni XYa`nY][Yb`GhUh]gh`_Ybž`XUgg`fi bX`(\$i`XYf`Gd]Y`Yf`bUW`XYa
9bXY`]fYf`? Uff]YfY`Z]bUbn]Y`Y`GW`k]Yf][_Y]hYb` \UVYbž`k Ybb`g]Y

b]W h'zFØ\ nY]h['ZØf']\ fY 'Ni _i bZij c fgc f[Yb''9]bY 'dfc U_h]j Y
< YfUb[Y\Ybgk Y]gYž'k]Y'g]Y'?'fUa Yf'dfcdU[]Yfhž' _Ubb
YbhgW Y]XYbX'gY]bž'i a ']b'X]YgYf' , VYf[Ub[gd\ UgY 'YfZc` [fY]W 'ni
gY]b'i bX'Z]bUbn]Y''Y'G]W Yf\Y]h'ni ' [Yk Å\ f`Y]ghYb''?'fUa Yf'VYhcbhž
XUgg'Yf'_Y]bY'D`AbY'gW a]YXYhž'UVYf'XYbbcW 'VYfY]h]ghž'bYi Y
; Y'Y[Yb\Y]hYb'ni 'Yf[fY]ZYbž'k Ug']\ a ' \Y'ZYb'_ØbbhYž]b'XYf
\Yi h][Yb'i bg]W YfYb'Gdcfh`UbXgW UZh'YfZc` [fY]W 'ni 'V`Y]VYb"

8]Y 'F c ``Y 'XYf'A YX]Yb ']b ' ? fUa Yfg ' ? Uff]YfY

8]Y'A YX]Yb`UbXgW UZh'gd]Y'h'Y]bY'VYXYi hYbXY'F c``Y'ja '@VYb'j cb
DfcZ]gdcfh'Yfbž']bgVYgcbXYfY'VY]XYfYb'?'Uff]YfYgW f]hhYb'i bX
9bhgW Y]Xi b[Yb''7\ f]ghc d\ '?'fUa Yf'\Uh']b'j YfgW]YXYbYb
≠hYfj]Yk g'i bX'DcXWUghg'gY]bY ; YXUb_Yb'ni f'a YX]U`Yb
6Yf]W hYfghUhi b[' [YÅi » Yfh''C Zha U'g'_Ubb'X]Y'a YX]U`Y
5i Za Yf_gUa _Y]h'gck c``Y]b'GY[Yb'U'g'Ui W 'Y]b': 'i W 'gY]b''≠
gY]bYf'NY]h'VY]'6c fi gg]U'A ØbW Yb['UXVUW 'k Uf'Yf'\Åi Z['ja
F Ua dYb`]W hž'k Ug']\ a ']bYfgY]hg'\U'Z'gY]bY'A Uf_Y'Ui Zhi VUi Ybž
UbXYfYfgY]hg'UVYf'Ui W '8 fi W _YfnYi [hY"

J]Y'Y'Gdcfh'Yf'bi hnYb'gcn]U`Y'A YX]Ybž'i a ']\f'Di V`_i a 'X]fY_h'ni
YffY]W Yb'i bX']\fY'DYfgdY_h]j Yb'ni 'hY]'Yb''?'fUa Yfg'dcg]h]j Y
9]bghY''i b['ni 'gY]bYa 'U_hi Y''Yb'GhUhi g'i bX'gY]bY'CYZb\Y]h']b
≠hYfj]Yk g'\Y'ZYb']\ a ž'Y]bY'J YfV]bXi b['ni 'gY]bYb': Ubg
Ui ZfYW hni Yf\U'hYb'i bX'X]Y'A YX]YbVYf]W hYfghUhi b[']b'Y]bYf
K Y]gY'ni 'VY]bZi ggYbž'X]Y'ZØf']\ b'j cfhY']\UZh]gh''8 Ug'nY][h'Ui W ž
k]Y'k]W h]['Yg'ZØf'5h\`YhYb']ghž']\fY ; YgW]W hYb'gY'Vgh'ni
YfnÅ\`Yb'i bX']\fY'B UffUh]j Y'U_h]j 'ni ' [YghU'hYb"

8 YhU]`g

6Ygi W Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY